

Direcção Nacional de Estatística
DNE
Timor-Leste

www.dne.mof.gov.tl

dne@mof.gov.tl



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA DE TIMOR-LESTE
Ministério das Finanças
Direcção-Geral de Análise e Pesquisa
Direcção Nacional de Estatística

Direcção Nacional de Estatística
DNE
Timor-Leste

TIMOR-LESTE EM NÚMEROS, 2008

TIMOR-LESTE IN FIGURES, 2008



Edição/Edition 2009

www.dne.mof.gov.tl

Título	
Title	
Timor-Leste em Números, 2008	
Timor-Leste in Figures, 2008	
Editor	
Direcção Nacional de Estatística	
Rua de Caicoli, PO Box 10	
Dili, Timor-Leste	
Director Interino	
Acting Director	
Elias dos Santos Ferreira	
Design e Composição	
Designed & Composed by	
Ricardo da Cruz Santos, DNE	
Impressão	
Printed by	
Gráfica Pátria	

Contents

Preface	2
Glossary	4

TERRITORY

Geography	6
Administrative Structure	6
Weather	8

Índice

Prefácio	2
Glossário	4

TERRITÓRIO

Geografia	6
Estrutura Administrativa	6
Clima	8

DEMOGRAFIA E SOCIEDADE

População	11
Educação	16
Saúde	20
Protecção Social	26
Mercado de Trabalho	27
Administração Pública	28
Justiça	28

ECONOMIA

Agricultura	31
Preços	34
Comércio Externo	35
Electricidade	37
Comunicações	37
Transportes	38
Estabelecimentos Hoteleiros	39
Finanças Públicas	40

DEMOGRAPHY AND SOCIETY

Population	11
Education	16
Health	20
Social Protection	26
Labour Market	27
Public Administration	28
Justice	28

ECONOMY

Agriculture	31
Prices	34
External Trade	35
Electricity	37
Communications	37
Transports	38
Hotel Establishments	39
Government Finances	40

Prefácio

É com grande satisfação que a Direcção Nacional de Estatística (DNE) leva ao público a edição de “Timor-Leste em Números, 2008”. Trata-se de uma publicação feita, nos últimos 7 anos, duas vezes pela DNE (em 2005 e em 2007), mas que aparece este ano reformulada, quer em termos de conteúdo, quer em termos de apresentação gráfica da informação e de formato da publicação.

A DNE espera com esta edição fornecer informação estatística útil para o Governo, os parceiros internacionais, as empresas, os investigadores, os estudantes e os cidadãos em geral.

Temos consciência que há um longo caminho a percorrer no desenvolvimento das estatísticas oficiais em Timor-Leste. Falta informação estatística em vários domínios fundamentais para o conhecimento da realidade timorense e consequentemente para a tomada de decisões fundamentadas, como é o caso das estatísticas nos domínios da agricultura, do emprego, das empresas, do turismo, dos rendimentos e despesas das famílias, só para mencionar alguns. Trata-se também de informação de base necessária à compilação das Contas Nacionais.

Há, no entanto, importantes operações estatísticas que foram implementadas pela DNE, com o apoio de alguns parceiros para o desenvolvimento. Entre essas operações destaca-se o 1º Recenseamento da População e Habitação, realizado em 2004. Actualmente, decorre a preparação do 2º Recenseamento da População e Habitação, que terá lugar em Julho de 2010. Outros importantes inquéritos foram conduzidos nos últimos anos, como é o caso dos Inquéritos às Condições de Vida (2001 e 2007), o Inquérito à Saúde e Demografia (2003, estando em fase final de preparação o inquérito de 2009) e o Inquérito aos Indicadores Múltiplos (2002). A DNE produz e divulga regularmente o Índice de Preços no Consumidor e as estatísticas do Comércio Externo.

O Plano Estratégico para a actividade estatística 2010-2019, concluído em Março deste ano, estabelece como prioritária a realização do Inquérito ao Emprego (cujos preparativos tiveram entretanto início), do Inquérito às Empresas, do 1º Recenseamento Agrícola e do Inquérito aos Rendimentos e Despesas das Famílias. A DNE está empenhada na concretização destas operações estatísticas, bem como no reforço da capacidade técnica dos seus recursos humanos para conceber e implementar inquéritos e para analisar os dados recolhidos e divulgá-los de forma adequada e em tempo útil.

O apoio, de forma coordenada, dos parceiros internacionais é fundamental para a implementação do Plano Estratégico 2010-2019. O sucesso na implementação deste Plano exige também o reforço da coordenação entre a DNE e os vários ministérios sectoriais, por forma a aproveitar melhor a informação que estes dispõem e que pode ser usada para fins estatísticos.

A publicação “Timor-Leste em Números, 2008” contém muita informação recolhida junto dos ministérios. A todos agradecemos a colaboração e esperamos continuar a estreitar o bom relacionamento institucional que nos permitirá melhorar a produção estatística nacional.

Além desta publicação, de periodicidade anual, a DNE iniciou este ano a publicação dos “Indicadores Estatísticos Trimestrais”, para a qual tem igualmente contado com a boa colaboração dos vários departamentos ministeriais.

Às empresas, famílias e cidadãos em geral deixamos também um apelo: sem a colaboração de cada um de vós, respondendo aos inquéritos da DNE, não é possível produzir estatísticas credíveis. Apelamos à participação de todos, respondendo aos nossos inquéritos. Os dados que recolhemos são confidenciais e usados apenas para fins estatísticos.

Finalmente, agradecemos todos os comentários e sugestões que nos queiram transmitir sobre a presente publicação, para que possamos melhorar futuras edições, indo ao encontro das necessidades dos utilizadores.

Dili, Junho de 2009

Elias dos Santos Ferreira
Director Interino

Preface

The National Statistics Directorate is pleased to release “Timor-Leste in Figures, 2008”. It is a publication issued twice by the NSD, in the last 7 years . However this year's edition appears reformulated on what regards the contents, the design and format of the publication.

The NSD expects that the statistical data contained in this issue of “Timor-Leste in Figures, 2008” are useful to the Government, international partners, business community, researchers, students and public in general.

We are aware that we have a long way ahead in the development of official statistics in Timor-Leste. There is a lack of statistical information in important domains essential to the knowledge of the Timorese reality and to take evidence based decisions. Among those statistics which need to be developed are those related to agriculture, labour market, business, tourism and household income and expenditure, just to mention a few. They are also necessary to compile the National Accounts.

The NSD has however carried out important statistical operations in the last years, with the support of some development partners. We highlight the 1st Population and Housing Census, conducted in 2004. The preparation of the 2nd Population and Housing Census is in progress as it is scheduled for July 2010. Moreover, the NSD has conducted surveys on the living conditions (2001 and 2007), on demography and health (2003 and ongoing preparations for the 2009 survey) and a multiple indicators cluster survey. The NSD regularly releases the Consumer Price Index and the External Trade statistics.

The Statistical Master Plan 2010-2019, established in March this year, defines as priorities the implementation of the Labour Force Survey (which is already being prepared), the Agriculture Census, the Business Survey and the Household Income and Expenditure Survey. The NSD is committed on the implementation of these activities, as well as on the strengthening of the technical capacity of the statistical staff to set up and carry out surveys and to do the analysis and release of the statistical data.

The support, in a coordinated way, of our international partners is fundamental for the implementation of the Statistical Master Plan 2010-2019. Its success also requires a better co-ordination between the NSD and the line ministries, in order to improve the use of administrative data for statistical purposes.

The publication “Timor-Leste in Figures, 2008” contains data that have been collected from different ministries. We are grateful to all and we look forward to strengthening the institutional relationship between the NSD and the line ministries aiming at improving the production of official statistics.

Besides this publication, the NSD is releasing since March this year the publication “Quarterly Statistical Indicators”, which also depends on the positive co-operation with several ministries.

The NSD also needs the co-operation of the business community, households and citizens in general to produce reliable statistics. We appeal to the co-operation of all of you by replying to the statistical surveys undertaken by the NSD. The data collected are confidential and are used only for statistical purposes.

Finally, we would welcome comments and suggestions to “Timor-Leste in Figures, 2008” to take account of the users' needs and for improving in future releases.

Dili, June 2009

Elias dos Santos Ferreira
Acting Director

Glossário Glossary

TERRITÓRIO

Sinais Convencionais e Unidades de Medida

não disponível	X	not available
número	Nº	number
milhares	10 ³	thousands
percentagem	%	percentage
dólar dos Estados Unidos da América	USD	United States Dollar
metro	m	meter
milímetro	mm	millimeter
quilómetro	km	kilometer
quilómetro quadrado	km ²	square kilometer
quilómetro por hora	km/h	kilometer per hour
grau centígrado	°C	centigrade degree
habitante	Hab/Inhab	Inhabitant
quilowatt hora	KWh	kilowatt hour

Conventional Signs & Units of Measurement



Foto/Photo: DNE Timor-Leste

TERRITORY

1. Geografia

Geography

TIMOR-LESTE

	Unidade Unit	Fatos Facts
População (2008)	Nº	1 080 742 Population (2008)
Densidade populacional	Hab./km ² Inhab./km ²	72 Population density
Área	km ²	14 919 Area
Linha de costa	km	783 Coast line
Altitude máxima	m	2 960 (Ramelau) Highest natural point
Ribeira mais longa	km	80 Longest river

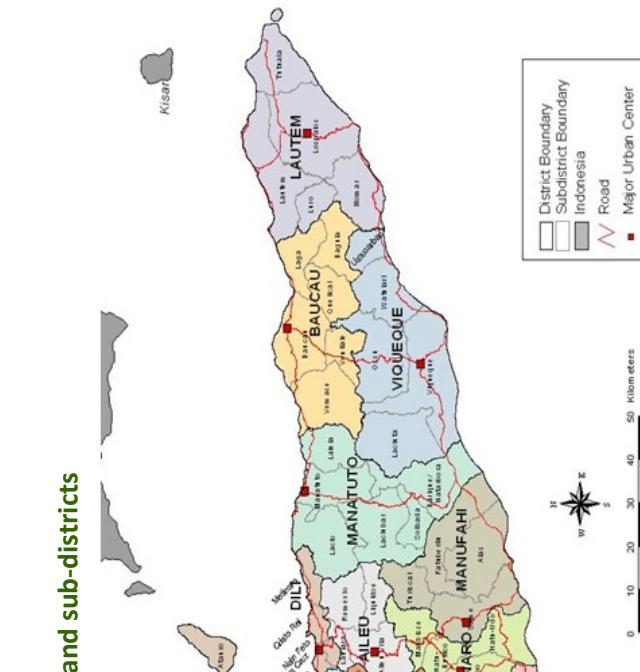
Fontes/Sources: Direcção Nacional de Terras e Propriedades/National Directorate of Land and Property
 Atlas de Timor-Leste, GERTIL, 2002
 Direcção Nacional de Estatística/National Statistics Directorate

2. Estrutura administrativa

Administrative structure

Distritos	13	Districts
Sub-districtos	65	Sub-districts
Sucos	442	Sucos
Aldeias	2 228	Aldeias

Fonte/Source: Ministério da Administração Estatal e do Ordenamento do Território
 Ministry of State Administration and Territorial Planning



TIMOR-LESTE
Distritos e sub-distritos/Districts and sub-districts



Fonte/Source: DNE - Direcção Nacional de Estatística/National Statistics Directorate

3. Clima Weather

3.1 Temperatura média anual e precipitação anual em Dili Average annual temperature and annual precipitation in Dili

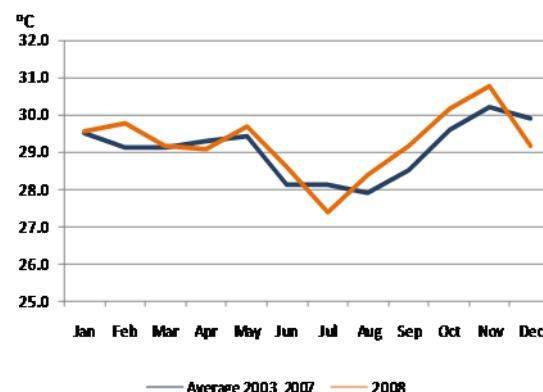
	2003	2004	2005	2006	2007	2008	
Temperatura média anual °C	29.1	29.1	28.8	28.9	29.4	29.3	Annual average temperature °C
Precipitação total anual mm	527	1 168	945	481	769	1 024	Total annual precipitation mm

Fonte/Source: Agência de Metereologia, Aeroporto de Dili
Meteorology Agency, Dili Airport

Observações: Dados apenas da estação metereológica do aeroporto de Dili, visto as outras duas estações (Baucau e Pante Makasar) não estarem operacionais.

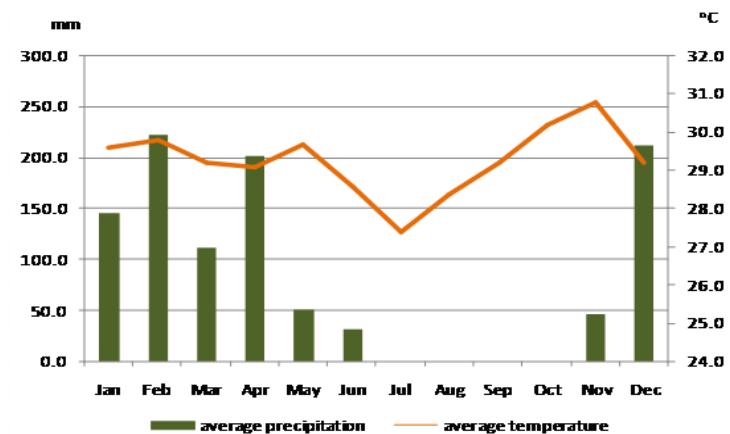
Remarks: Data only from the Dili airport meteorology agency as the other two (Baucau and Pante Makasar) are not operational.

3.2 Temperatura média em Dili nos últimos anos Average temperature in Dili during last years



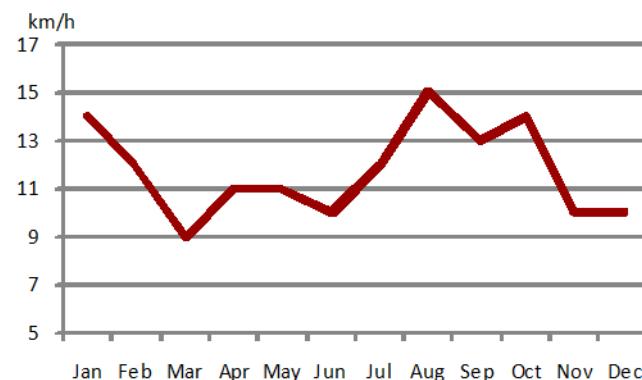
Fonte/Source: Agência de Metereologia, Aeroporto de Dili
Meteorology Agency, Dili Airport

3.3 Precipitação e temperatura média em Dili, 2008 Average precipitation and temperature in Dili, 2008



Fonte/Source: Agência de Metereologia, Aeroporto de Dili
Meteorology Agency, Dili Airport

3.4 Velocidade média do vento em Dili, 2008 Average wind velocity in Dili, 2008



Fonte/Source: Agência de Metereologia, Aeroporto de Dili
Meteorology Agency, Dili Airport



Foto/Photo: Renato da Costa - UNDP Timor-Leste

DEMOGRAPHY AND SOCIETY

4. População Population

4.1 População por grandes grupos etários e por sexo Population by major age groups and by gender

População Total						Total Population
	2004	2005	2006	2007	2008	
homens	484	500	515	532	549	male
mulheres	468	484	500	516	532	female
0-4 anos	172	176	180	182	186	0-4 years
homens	88	90	92	93	95	male
mulheres	84	86	88	89	91	female
5-14 anos	257	267	278	290	300	5-14 years
homens	132	137	143	149	154	male
mulheres	125	130	135	141	146	female
15 - 24 anos	171	179	187	195	204	15 - 24 years
homens	86	90	94	99	104	male
mulheres	85	89	93	96	100	female
25-39 anos	168	172	176	182	187	25-39 years
homens	85	87	89	92	94	male
mulheres	83	85	87	90	93	female
40-59 anos	132	137	141	147	151	40-59 years
homens	66	68	70	73	75	male
mulheres	66	69	71	74	76	female
60 e mais anos	53	53	53	53	54	60 years and over
homens	27	27	27	27	27	male
mulheres	26	26	26	26	27	female

Fonte/Source: Direcção Nacional de Estatística - Projeções da População (cenário médio) e Recenseamento da População e Habitação 2004
National Statistics Directorate - 2004 Population and Housing Census and Population Projections (medium scenario)

Observações: Por razões de arredondamento, os totais podem não corresponder à soma das parcelas indicadas.
Remarks: Any difference between totals and parcels is due to rounding off.

4.2 População por grupos etários e por distrito, 2008

Population by age groups and by district, 2008

Grupo etário Age group	Ainaro	Aileu	Baucau	Bobonaro	Covaíma	Dili	Ermera	Lautém	Liquica	Manatuto	Manufahi	Oecusse	Viqueque	Total
0-4	11 840	8 784	18 073	15 695	10 442	35 228	22 798	11 947	12 441	6 317	9 616	11 722	11 641	186 543
5-9	10 372	7 094	17 969	14 563	9 854	30 054	19 547	11 137	10 072	6 606	7 985	10 021	12 287	167 561
10-14	8 253	6 006	15 095	10 936	8 321	21 330	16 399	8 852	9 092	5 244	5 660	7 334	9 551	132 072
15-19	6 426	5 396	12 171	10 162	7 061	20 170	13 012	6 666	8 017	4 627	5 396	7 305	6 997	113 406
20-24	4 202	3 909	7 805	7 704	4 312	23 465	8 915	4 090	5 583	2 856	6 747	6 361	4 137	90 086
25-29	3 483	2 375	5 115	5 559	3 182	23 167	6 292	2 786	3 858	2 165	4 488	4 614	3 294	70 378
30-34	3 382	1 467	4 812	4 155	3 060	15 482	5 295	3 346	2 931	1 880	2 580	3 839	4 033	56 262
35-39	3 269	2 176	6 290	4 779	3 585	13 199	6 077	3 679	3 739	2 200	2 775	3 778	4 399	59 945
40-44	2 713	2 047	5 026	4 219	3 101	8 992	4 927	2 647	3 190	1 815	1 684	3 043	3 135	46 539
45-49	2 297	2 037	5 021	4 023	2 801	6 908	4 412	2 452	3 205	2 112	1 740	2 720	3 132	42 860
50-54	1 807	1 447	4 055	3 036	2 044	4 843	3 143	1 899	2 291	1 594	1 289	2 223	2 632	32 303
55-59	1 611	1 272	4 159	2 917	1 759	3 715	2 980	1 834	1 887	1 388	1 293	1 813	2 416	29 043
60-64	889	567	2 514	1 903	1 011	1 930	1 523	1 195	1 137	744	992	1 085	1 517	17 007
65-69	901	658	2 568	1 896	946	1 870	1 688	1 268	1 128	735	801	891	1 668	17 018
70-74	433	231	1 306	1 072	556	1 005	747	654	526	397	424	486	913	8 750
75-79	309	171	1 039	728	404	598	531	478	454	320	300	295	678	6 305
80+	220	87	730	440	325	514	385	419	374	217	227	206	520	4 664
Total	62 407	45 724	113 748	93 787	62 764	212 469	118 671	65 349	69 925	41 217	53 995	67 736	72 950	1 080 742

Fonte/Source: Direcção Nacional de Estatística - Projeções da População (cenário médio)

National Statistics Directorate - Population Projections (medium scenario)

4.3 Principais indicadores demográficos

Main demographic indicators

	2004	2005	2006	2007	2008	
Taxa de crescimento da população		3.24	3.18	3.15	3.11	Population growth rate
Idade mediana	17.4	17.3	17.2	17.2	17.3	Median age
Esperança de vida à nascença	58.8	59.2	59.5	59.9	60.2	Life expectancy at birth
Relação de masculinidade	103.3	103.3	103.2	103.2	103.2	Sex ratio
Taxa bruta de natalidade	43.6	43.1	42.3	41.6	40.9	Crude birth rate
Taxa bruta de mortalidade	10.8	11	10.6	10.3	10	Crude death rate
Mortalidade infantil	92.6	90.3	88	85.8	83.5	Infant mortality
Índice sintético de fecundidade	6.9	6.8	6.7	6.6	6.5	Total fertility rate
Índice de envelhecimento	12.3	11.9	11.6	11.3	11.1	Ageing index
Índice de dependência das crianças	87.1	87.4	87.4	87.4	87.2	Child dependency ratio
Índice de dependência de idosos	6.5	6.5	6.5	6.6	6.6	Old-age dependency ratio

Fonte/Source: Direcção Nacional de Estatística - Projeções da População (cenário médio) e Recenseamento da População e Habitação 2004

National Statistics Directorate - 2004 Population and Housing Census and Population Projections (medium scenario)

Observações: Vide conceitos na página seguinte.

Remarks: See next page for concepts .

4.4 Chegada de estrangeiros ao aeroporto de Dili, por país de origem

Visitors arrival at Dili airport, by country of origin

Conceitos		Concepts
Aumento ou diminuição da população em resultado dos nascimentos, óbitos e movimentos migratórios. Estimada numa base anual.	Taxa de crescimento da população	Increase or decrease in population as a result of births, deaths and migration. It is estimated in annual basis.
	Population growth rate	Population growth rate
Idade na qual metade da população é mais nova e a outra metade é mais velha	Idade mediana	Age at which half the population is younger and half is older
	Median age	Median age
Nº médio de anos que uma pessoa à nascente pode esperar viver, mantendo-se as taxas de mortalidade por idades observadas no momento	Esperança de vida à nascente	Average number of years a new born is expected to live if it were to experience the current mortality and morbidity patterns
	Life expectancy at birth	Life expectancy at birth
Nº de homens por 100 mulheres	Relação de masculinidade	Nº of males per 100 females
	Sex ratio	Sex ratio
Nº de nados-vivos ocorrido durante um determinado período de tempo, normalmente um ano civil, referido à população média desse período (valor expresso por 1000 habitantes)	Taxa bruta de natalidade	The ratio of the number of births during the year to the average population in that year (value expressed per 1000 inhabitants).
	Crude birth rate	Crude birth rate
Nº de óbitos por 1000 habitantes num determinado período de tempo, normalmente um ano civil	Taxa bruta de mortalidade	Nº of deaths per 1000 population in a given year.
	Crude death rate	Crude death rate
Nº de óbitos de crianças nascidas vivas, que faleceram com menos de 1 ano de idade, por 1000 nascimentos	Mortalidade infantil	Nº of deaths of children younger than 1 year of age per 1000 live births
	Infant mortality	Infant mortality
Nº médio de crianças vivas nascidas por mulher em idade fértil (15-49 anos), admitindo que as mulheres estariam submetidas às taxas de fecundidade observadas no momento	Índice sintético de fecundidade	Average nº of children that would be born alive to a woman during her lifetime if she were to pass through her childbearing years conforming to the fertility rates by age of a given year
	Total fertility rate	Total fertility rate
Nº de pessoas com 60 e mais anos de idade por 100 pessoas com idades compreendidas entre os 0 e 14 anos	Índice de envelhecimento	Nº of persons 60 years old or over per 100 persons under 15 years of age
	Ageing index	Ageing index
Nº de crianças com idade entre 0-14 anos por 100 pessoas na idade activa (15-64 anos de idade)	Índice de dependência das crianças	Nº of children under 15 years of age for every 100 persons in the economically productive ages (15-64 years)
	Child dependency ratio	Child dependency ratio
Relação entre a população idosa (65 e mais anos) e a população em idade activa (15-64 anos de idade)	Índice de dependência de idosos	Ratio of persons in the oldest dependent ages (over 65 years) to those in the economically productive ages (15-64 years) in a population
	Old-age dependency ratio	Old-age dependency ratio

Países	2006	2007	2008	Countries
Austrália	3 141	4 434	8 948	Australia
Alemanha	174	393	466	Germany
Bangladesh	57	328	434	Bangladesh
Brasil	298	428	822	Brazil
Canadá	153	285	470	Canada
China	922	669	976	China
Coreia	201	304	863	Korea
Cuba	27	171	292	Cuba
EUA	689	1 066	1 295	USA
Filipinas	632	1 254	1 566	Philippines
India	152	202	400	India
Indonésia	1 852	2 758	4 212	Indonesia
Itália	77	187	204	Italy
Japão	531	701	967	Japan
Malásia	365	655	1 232	Malaysia
Nova Zelândia	197	553	852	New Zealand
Portugal	1 607	2 631	3 725	Portugal
Reino Unido	237	428	722	United Kingdom
Singapura	468	835	1 091	Singapore
Outros países	1 875	3 972	6 462	Others countries
Total	13 655	22 254	35 999	Total

Fonte/Source: Departamento de Imigração, Polícia Nacional de Timor-Leste
Immigration Department, Timor-Leste National Police

Fontes/Sources: Timor-Leste DevInfo

Direcção Nacional de Estatística/ National Statistics Directorate
Website do Instituto Nacional de Estatística de Portugal/Website Statistics Portugal

5. Educação

Education

5.1 Alunos matrículados por nível de ensino e por sexo

Students enrolled by level of education and by gender

	2003/2004	2004/2005	2005/2006	2006/2007	2007/2008	
Primário	153 760	164 672	171 346	188 199	201 264	Primary
masculino	80 948	86 453	90 224	98 950	106 058	male
feminino	72 812	78 219	81 122	89 249	95 206	female
Pre-secundário				27 972	Pre-secondary	
masculino	x	x	x	x	14 036	male
feminino	x	x	x	x	13 936	female
Secundário				16 443	Secondary	
masculino	x	x	x	x	8 511	male
feminino	x	x	x	x	7 932	female

Fonte/Source: Ministério da Educação/Ministry of Education

Observações: O sistema de gestão da informação da educação (EMIS), do Ministério da Educação, só começou a recolher dados relativos às escolas pré-secundárias e secundárias no ano lectivo 2007/2008.

Remarks: The Education Management Information System (EMIS) of the Ministry of Education first started full collection of data for pre-secondary and secondary schools in 2007/2008.

5.2 Relação raparigas/rapazes por nível de ensino

Ratio girls to boys by level of education

2007/2008		
Primário	90%	Primary
Pre-secundário	99%	Pre-secondary
Secundário	93%	Secondary

Fonte/Source: Ministério da Educação e cálculos da DNE/Ministry of Education and NSD calculations

5.3 Número de escolas por nível de ensino e por distrito

Number of schools by level of education and by district

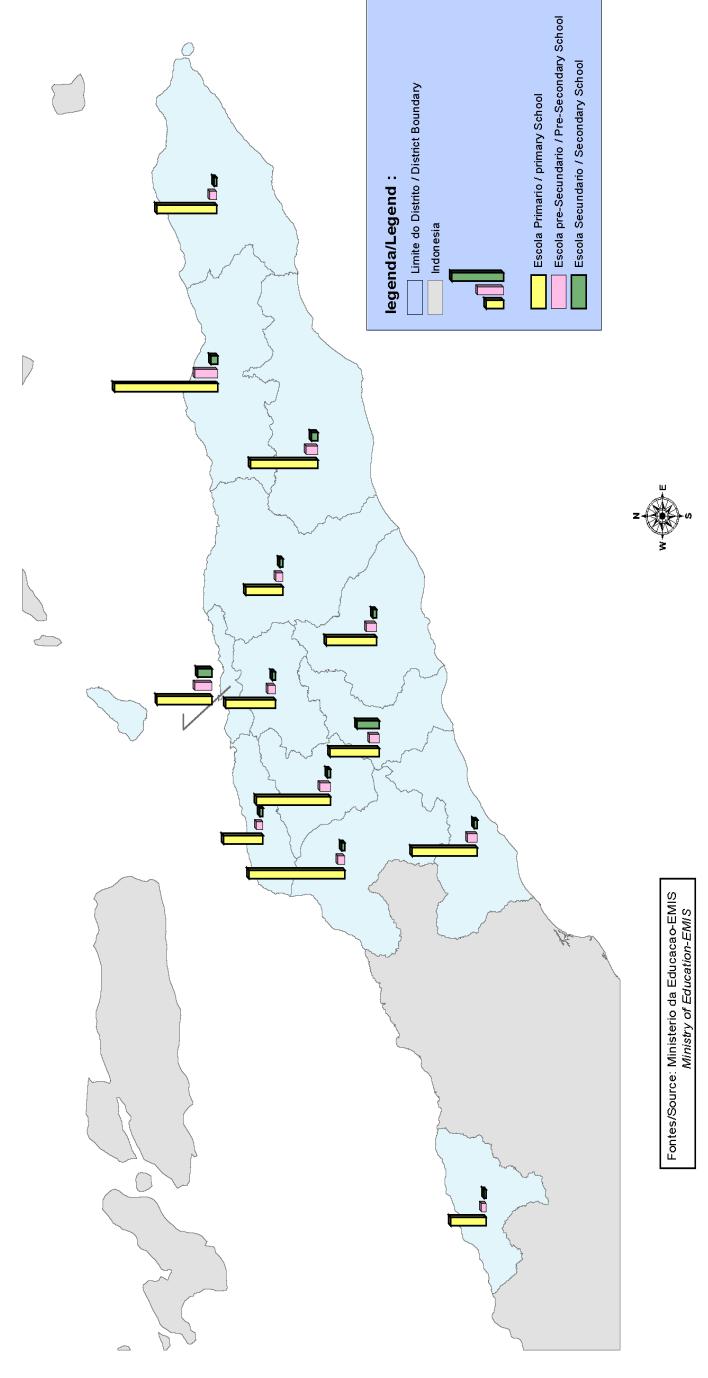
Distritos	ano lectivo scholar year 2008/2009					
	Primário		Pre-secundário		Secundário	
	Escolas Publicas	Escolas Privadas	Escolas Publicas	Escolas Privadas	Escolas Publicas	Escolas Privadas
Aileu	60	4	7	2	2	2
Ainaro	61	3	10	3	2	2
Baucau	73	60	22	7	8	1
Bobonaro	113	11	7	2	3	1
Covalima	74	10	12	1	3	1
Dili	56	15	8	14	8	11
Ermera	92	3	12	1	2	2
Lautem	74	3	5	4	3	0
Liquiça	48	3	6	2	1	1
Manatuto	44	4	7	2	2	2
Manufahi	59	6	10	3	3	2
Oecussi	41	5	4	2	2	1
Viqueque	80	7	12	3	5	3
Total	875	134	122	46	44	29
Districts	Public Schools Primary	Private schools	Public Schools Pre-secondary	Private schools	Public Schools Secondary	Private schools

Fonte/Source: Ministério da Educação/Ministry of Education

Observações: As escolas privadas incluem as escolas católicas.

Remarks: Private schools include catholic schools.

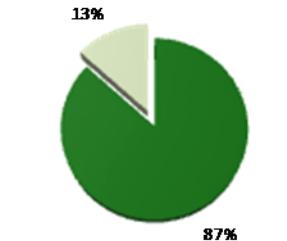
Número de escolas por nível de ensino e por distrito, 2008/2009
 Number of schools by level of education and by district, 2008/2009



5.4 Escolas públicas e privadas, por nível de ensino (%)
 Public and private schools by level of education (%)

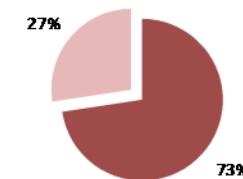
2008/2009

Escolas primárias
 Primary schools



■ pública/public ■ privada/private

Escolas pré-secundárias
 Pre-secondary schools



■ pública/public ■ privada/private

Escolas secundárias
 Secondary schools



■ pública/public ■ privada/private

6. Saúde

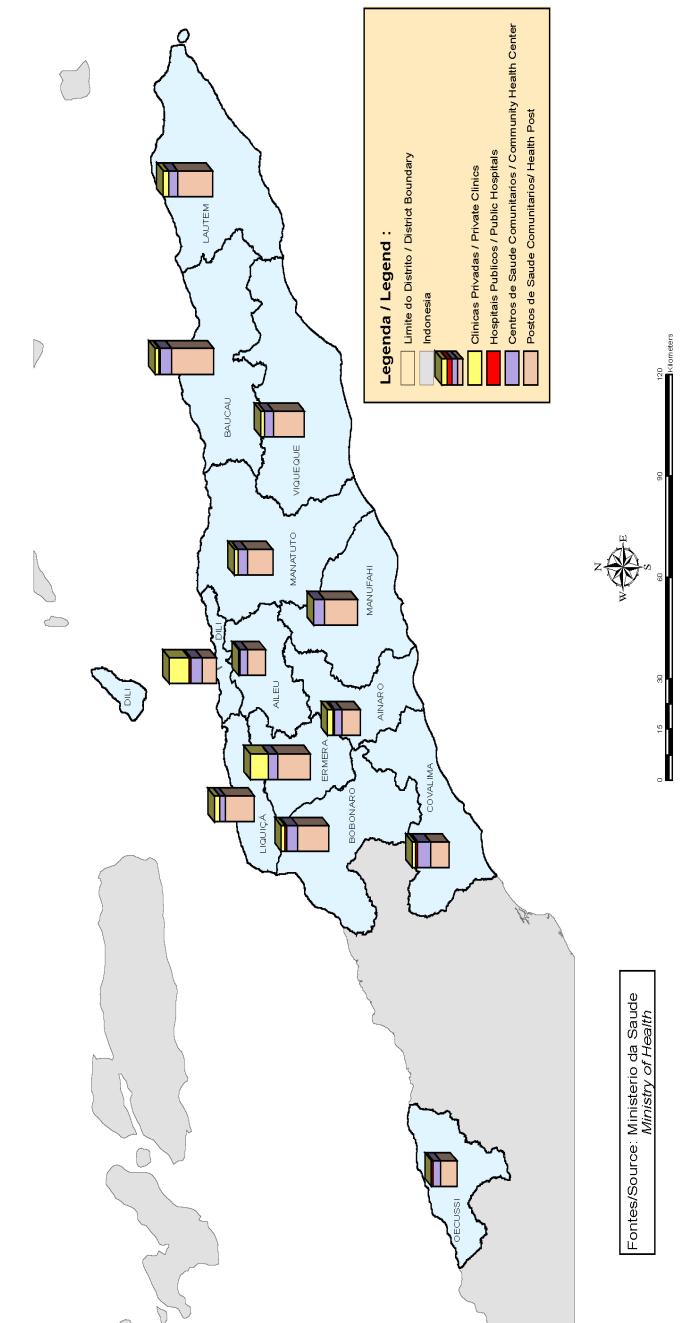
Health

6.1 Estabelecimentos de saúde por distrito Health facilities by district

2008					
Distritos Districts	Hospitais Públicos	Centros de Saúde Comunitários	Postos de Saúde	Clínicas Privadas	Total
Aileu	0	4	10	1	15
Ainaro	1	4	10	3	18
Baucau	1	6	23	2	32
Bobonaro	1	6	17	2	26
Covalima	1	7	10	2	20
Dili	1	6	8	11	26
Ermera	0	5	18	10	33
Lautem	0	5	19	3	27
Liquiça	0	3	16	3	22
Manatuto	0	6	18	0	24
Manufahi	0	5	14	2	21
Oecussi	1	4	9	0	14
Viqueque	0	5	17	2	24
Total	6	66	189	41	302
Public Hospitals		Community Health Centers	Health Posts	Private Clinics	Total

Fonte/Source: Ministério da Saúde/Ministry of Health

Estabelecimentos de saúde por distrito, 2008
Health facilities by district, 2008



6.2 Pessoal de saúde por distrito

Health personnel by district

2008				
Distritos Districts	Médicos Physicians	Enfermeiros Nurses	Parteiras Midwives	Total
Aileu	9	28	18	55
Ainaro	10	31	19	60
Baucau	40	134	55	229
Bobonaro	24	65	26	115
Covalima	32	58	24	114
Dili	138	205	87	430
Ermera	15	41	20	76
Lautem	15	41	18	74
Liquiça	9	24	17	50
Manatuto	13	42	32	87
Manufahi	10	30	18	58
Oecussi	18	38	22	78
Viqueque	14	74	22	110
Total	347	811	378	1 536
	Physicians	Nurses	Midwives	Total

Fonte/Source: Ministério da Saúde/Ministry of Health

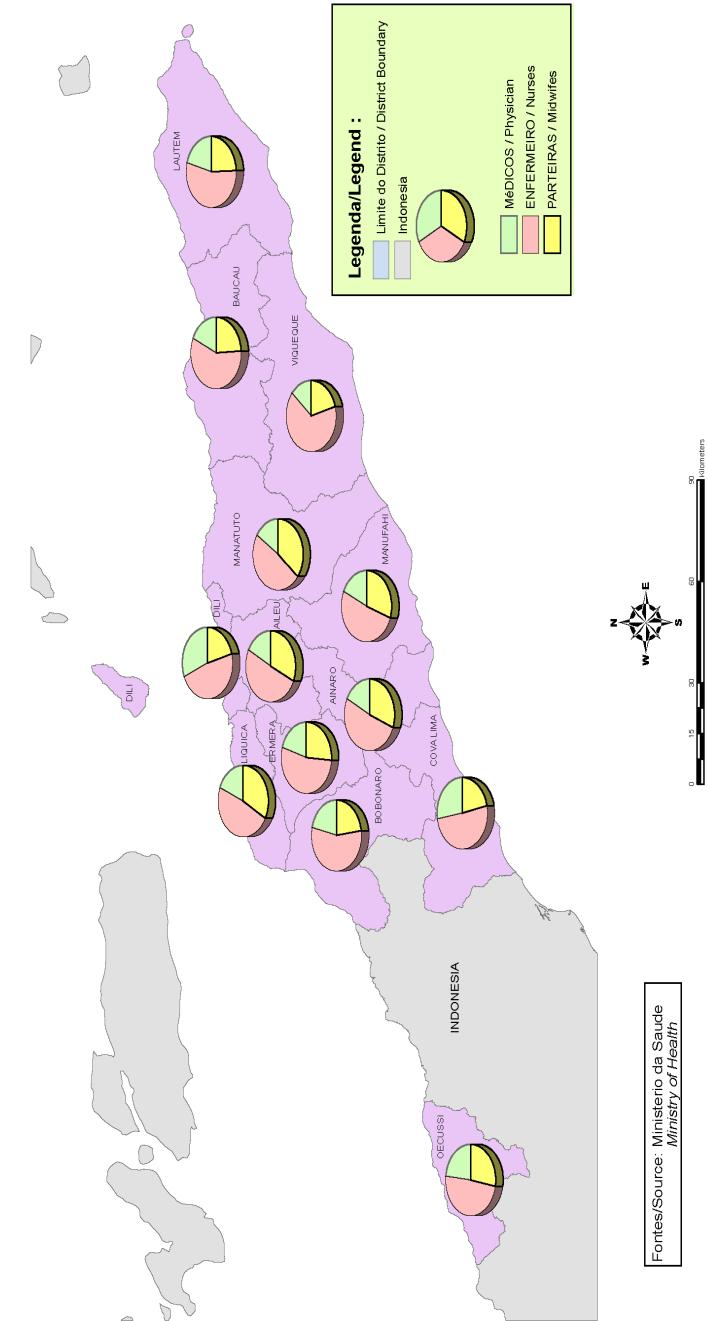
6.3 Médicos, enfermeiros e parteiras por 1 000 habitantes

Physicians, nurses and midwives per 1 000 inhabitants

2008			
Distritos Districts	Médicos por 1000 Hab	Enfermeiros por 1000 Hab	Parteiras por 1000 Hab
Aileu	0.2	0.6	0.4
Ainaro	0.2	0.5	0.3
Baucau	0.4	1.2	0.5
Bobonaro	0.3	0.7	0.3
Covalima	0.5	0.9	0.4
Dili	0.6	1.0	0.4
Ermera	0.1	0.3	0.2
Lautem	0.2	0.6	0.3
Liquiça	0.1	0.3	0.2
Manatuto	0.3	1.0	0.8
Manufahi	0.2	0.6	0.3
Oecussi	0.3	0.6	0.3
Viqueque	0.2	1.0	0.3
Total	0.3	0.8	0.3
	Physicians per 1000 Inhab	Nurses per 1000 Inhab	Midwives per 1000 Inhab

Fonte/Source: Ministério da Saúde e cálculos da DNE/Ministry of Health and DNE calculations

Pessoal de saúde por distrito, 2008
Health personnel by district, 2008



6.4 Consultas externas em estabelecimentos de saúde públicos External appointments in public health facilities

Distritos Districts	Total Consultas Externas 10 ³			Distritos Districts	Consultas Externas por habitante			
	2006	2007	2008		2006	2007	2008	
Aileu	112	148	129	Aileu	2.6	3.2	2.8	
Ainaro	51	92	112	Ainaro	0.9	1.5	1.8	
Baucau	165	180	203	Baucau	1.5	1.5	1.8	
Bobonaro	140	211	179	Bobonaro	1.5	2.2	1.9	
Covalima	117	152	128	Covalima	2.0	2.5	2.0	
Dili	289	396	433	Dili	1.5	2.2	2.0	
Ermera	71	82	87	Ermera	0.6	0.7	0.7	
Lautem	105	109	105	Lautem	1.7	1.6	1.6	
Liquiça	86	97	122	Liquiça	1.4	1.5	1.8	
Manatuto	56	104	117	Manatuto	1.4	2.5	2.8	
Manufahi	63	64	75	Manufahi	1.3	1.2	1.4	
Oecussi	52	60	55	Oecussi	0.8	0.9	0.8	
Viqueque	141	189	177	Viqueque	2.0	2.5	2.4	
Total	1 449	1 885	1 924	Total	1.5	1.8	1.8	
	2006	2007	2008		2006	2007	2008	
	Total		External Appointments		External Appointments		per inhabitant	

Fonte/Source: Ministério da Saúde/Ministry of Health

6.5 Partos assistidos por pessoal de saúde Deliveries attended by health personnel

	2006	2007	2008	
Projecção Nº nascimentos	42 924	43 564	45 691	Projected Nº of live-births Nº of deliveries attended by health personnel:
Nº de partos assistidos por pessoal de saúde:				
- no hospital	3 673	5 761	4 319	- at hospital
- noutro estabelecimento de saúde ou em casa	8 008	10 474	11 942	- at other public health facility or at home
Total	11 681	16 235	16 261	Total
Partos assistidos por pessoal de saúde (%)	27%	37%	36%	Deliveries attended by health personnel (%)

Fonte/Source: Ministério da Saúde/Ministry of Health

6.6 Número de casos das principais doenças de declaração obrigatória Number of cases of the main notifiable diseases

	2006	2007	2008	Upper respiratory tract infections
Infeções do tracto respiratório superior	298 096	355 090	365 548	Malaria
Malária	223 002	215 402	143 594	Acute watery diarrhea
Diarreia aquosa aguda	52579	68 463	55 048	Pneumonia
Pneumonia	45 692	61 816	45 232	Scabies
Sarna	13 211	24 685	21 063	Dengue
Diarreia sanguinolenta	12 775	14 988	9 522	Bloody diarrhea
Dengue	2 789	210	187	Urethral discharge
Corrimento uretral	771	272	540	Traffic accidents
Acidente transporte	1 590	1 686	1 626	Traffic accidents

Fonte/Source: Ministério da Saúde/Ministry of Health

6.7 Vacinação contra Polio, DTP, Sarampo e BCG (crianças com idade < 1 ano) Vaccinations against Polio, DTP, Measles and BCG (children aged < 1 year old)

	2006	2007	2008	
Polio 0	25 701	21 572	19 305	Polio 0
Polio 1	27 843	30 451	32 658	Polio 1
Polio 2	24 808	29 000	30 843	Polio 2
Polio 3	24 752	28 388	30 505	Polio 3
DTP 1	28 193	30 641	32 579	DTP 1
DTP 2	25 435	29 224	31 010	DTP 2
DTP 3	25 243	28 311	30 452	DTP 3
Sarampo	24 180	25 370	28 181	Measles
BCG	29 382	30 075	32 859	BCG

Fonte/Source: Ministério da Saúde/Ministry of Health

DTP - Vacinação contra a difteria, tétano e tosse convulsa/Vaccination against diphtheria, tetanus and whooping cough
BCG - Vacinação contra a tuberculose/Vaccination against tuberculosis

7. Protecção Social Social Protection

7.1 N^º de idosos a receber subsídio do Estado por velhice (≥ 60 anos) N^º of elderly people receiving Government transfers in cash (≥ 60 years old)

Distritos Districts	2008
Aileu	2 275
Ainaro	3 467
Baucau	9 741
Bobonaro	6 809
Covalima	3 967
Dili	5 582
Ermera	5 752
Lautem	3 508
Liquiça	5 474
Manatuto	3 094
Manufahi	2 701
Oecussi	3 983
Viqueque	6 818
Total	63 171

7.2 N^º de pessoas inválidas a receber subsídio do Estado N^º of disable people receiving Government transfers in cash

Distritos Districts	2008
Aileu	862
Ainaro	642
Baucau	1 042
Bobonaro	140
Covalima	739
Dili	736
Ermera	860
Lautem	485
Liquiça	743
Manatuto	713
Manufahi	780
Oecussi	571
Viqueque	500
Total	8 813

Fonte/Source: Ministério da Solidariedade Social/Ministry of Social Solidarity

8. Mercado de Trabalho Labour Market

8.1 N^º de pessoas registadas à procura de emprego, por sexo N^º of job seekers registered, by gender

	2004	2005	2006	2007	2008	
Masculino	2 169	1 453	942	1 147	1 213	Male
Feminino	580	625	662	456	540	Female
Total	2 749	2 078	1 604	1 603	1 753	Total

Fonte/Source: Secretaria de Estado da Formação Profissional e Emprego
Secretary of State for Vocational Training and Employment

8.2 N^º de pessoas registadas à procura de emprego, por sexo e por distrito N^º of job seekers registered, by gender and by district

Distritos Districts	2008			
	Masculino	Feminino	Total	
	Districts	Male	Female	
Aileu		17	1	18
Ainaro		12	2	14
Baucau		52	42	94
Bobonaro		7	38	45
Covalima		8	2	10
Dili		1 054	434	1 488
Ermera		13	4	17
Lautem		5	5	10
Liquiça		28	2	30
Manatuto		10	3	13
Manufahi		3	1	4
Oecussi		2	3	5
Viqueque		2	3	5
Total	1 213	540	1 753	

Fonte/Source: Secretaria de Estado da Formação Profissional e Emprego
Secretary of State for Vocational Training and Employment

9. Administração Pública Public Administration

9.1 N° de trabalhadores por tipo e por sexo Nº of workers by type and by gender

	2009*	
Permanentes	12 299	Permanent
Temporários	10 213	Temporary
Total	22 512	Total
Masculino	16 049	Male
Feminino	6 463	Female

Fonte/Source: Secretariado da Comissão da Função Pública/Secretariat of the Public Administration Commission

* dados apenas disponíveis para 2009/data only available for 2009

10. Justiça Justice

10.1 N° de reclusos Nº of inmates

	2004	2005	2006	2007	2008	Inmates
Reclusos condenados	158	120	113	141	101	convicted
masculino	152	113	107	137	97	male
feminino	6	7	6	4	4	female
Reclusos em prisão preventiva	132	135	97	87	94	Inmates in preventive prison
masculino	129	135	95	85	93	male
feminino	3	0	2	2	1	female
Total Reclusos	290	255	210	228	195	Total Inmates

Fonte/Source: Prisões de Becora e Gleno/Becora and Gleno Prisons

10.2 Reclusos por tipo de crime Inmates by type of crime

Tipo de crimes	2004	2005	2006	2007	2008	Type of crimes
Contra as pessoas:						Against persons:
crimes contra a vida	133	91	0	81	89	crimes against life
crimes contra a integridade física	75	45	0	14	28	crimes of assault
crimes contra a integridade moral	0	0	29	0	0	against morality
Contra o património:						Crimes against patrimony:
assalto	9	14	0	8	8	robbery
furto	24	28	83	5	4	theft
burla	0	2	0	0	0	swindle
destruição	1	0	0	1	0	destruction
Contra a vida em sociedade:						Crimes against life in society:
falsificação	0	3	3	0	0	forgery
suborno	0	0	1	4	0	bribery
fogo posto	28	0	6	92	5	arson
posse ilegal de armas	1	0	0	3	23	illegal arms
contra a segurança pública	0	0	9	0	4	against public order
Contra o Estado:						Crimes against the State:
contra o Chefe de Estado	0	4	29	0	23	against the Head of the State
Outros crimes:						Other crimes:
jogo	1	0	0	1	0	gambling
outros	18	68	50	19	11	others
Total	290	255	210	228	195	Total

Fonte/Source: Prisões de Becora e Gleno/Gleno and Becora Prisons

ECONOMIA



Foto/Photo: DNE Timor-Leste

ECONOMY

11. Agriculture

Agriculture

11.1 Produção das principais culturas Main crops production

	Toneladas/Tons				
	2004	2005	2006	2007	2008
Arroz	34 994	58 887	55 410	60 420	80 236
Milho	82 209	92 219	118 984	71 526	100 170
Mandioca	58 826	39 290	39 290	41 212	35 541
Vegetais	X	12 502	12 629	12 752	14 247
Fruta	X	X	X	X	87 006
					(permanent)

Fonte/Source: Estimativas da Direcção Nacional de Agricultura e Horticultura
Estimates of the National Directorate for Agriculture and Horticulture

11.2 Produção das principais culturas, por distrito Main crops production, by district

Distritos	2008					Toneladas/Tons
	Arroz*	Milho	Mandioca	Vegetais	Total	
Aileu	931	753	2 940	2 342	6 966	
Ainaro	2 937	1 221	2 604	1 732	8 494	
Baucau	10 142	4 346	2 360	2 017	18 865	
Bobonaro	16 662	10 600	3 667	2 563	33 492	
Covalima	6 022	9 096	3 508	883	19 509	
Dili	X	1 885	1 129	569	3 583	
Ermera	1 371	1 585	2 313	932	6 201	
Lautem	7 845	24 458	1 820	358	34 481	
Liquiça	465	1 435	1 520	538	3 958	
Manatuto	5 175	8 550	1 998	944	16 667	
Manufahi	4 740	6 129	3 752	416	15 037	
Oecussi	8 994	15 232	4 452	449	29 127	
Viqueque	12 114	14 880	3 480	505	30 979	
Total	80 236	100 170	35 541	14 247	227 356	
Distritos	Rice*	Maize	Cassava	Vegetables	Total	

Fonte/Source: Estimativas da Direcção Nacional de Agricultura e Horticultura
Estimates of the National Directorate for Agriculture and Horticulture

* O total inclui 2 838 toneladas não distribuídas pelos distritos/Total includes 2 838 tons not distributed by district

11.3 Efectivos animais, segundo a espécie

Livestock, according to species

	Nº de cabeças/Nº of heads					
	2004	2005	2006	2007	2008	
Galinhas	659 066	685 429	712 846	741 360	771 014	Chicken
Suíños	331 895	345 171	358 978	373 337	388 270	Pigs
Vacas	133 641	136 446	139 426	142 418	145 407	Cows
Búfalos	95 921	97 552	99 210	100 897	102 216	Buffalo
Caprinos	126 977	129 517	132 107	134 749	137 444	Goats
Cavalos	63 234	63 803	64 377	64 956	65 541	Horses
Ovinos	38 965	39 495	40 087	40 688	41 298	Sheep

Fontes/Sources: DNE - Recenseamento da População e Habitação, 2004/NSD - 2004 Population and Housing Census
Estimativas da Direcção Nacional de Pecuária e Veterinária, anos 2005 a 2008
Estimates of the National Directorate for Livestock and Veterinary Services, years 2005 to 2008

11.4 Efectivos animais, segundo a espécie, por distrito

Livestock, according to species, by district

Distritos	2008 Nº de cabeças/Nº of heads							
	Vacas	Búfalos	Cavalos	Caprinos	Ovinos	Suíños	Galinhas	Total
Aileu	3 298	1 645	3 531	4 750	316	10 706	18 112	42 358
Ainaro	4 158	5 574	6 427	4 552	427	18 635	30 903	70 676
Baucau	6 489	18 564	13 433	25 384	28 104	44 688	84 563	221 225
Bobonaro	27 904	8 325	4 045	13 659	543	45 268	81 249	180 993
Covalima	16 335	1 922	2 211	2 711	204	25 362	42 474	91 219
Dili	1 850	2 296	1 154	17 091	1 123	37 687	71 937	133 138
Ermera	9 394	3 944	5 051	6 022	445	30 389	60 122	115 367
Lautem	13 030	16 514	6 515	8 340	3 120	33 047	82 318	162 884
Liquiça	6 132	1 432	2 061	14 398	352	24 030	54 571	102 976
Manatuto	4 258	7 273	3 344	8 127	5 112	14 421	28 545	71 080
Manufahi	5 482	5 061	4 415	3 943	265	19 614	38 163	76 943
Oecussi	25 089	1 302	2 120	16 103	175	28 182	75 404	148 375
Viqueque	21 988	28 364	11 234	12 364	1 112	56 241	102 653	233 956
Total	145 407	102 216	65 541	137 444	41 298	388 270	771 014	1 651 190
Districts	Cows	Buffalo	Horses	Goats	Sheep	Pigs	Chicken	Total

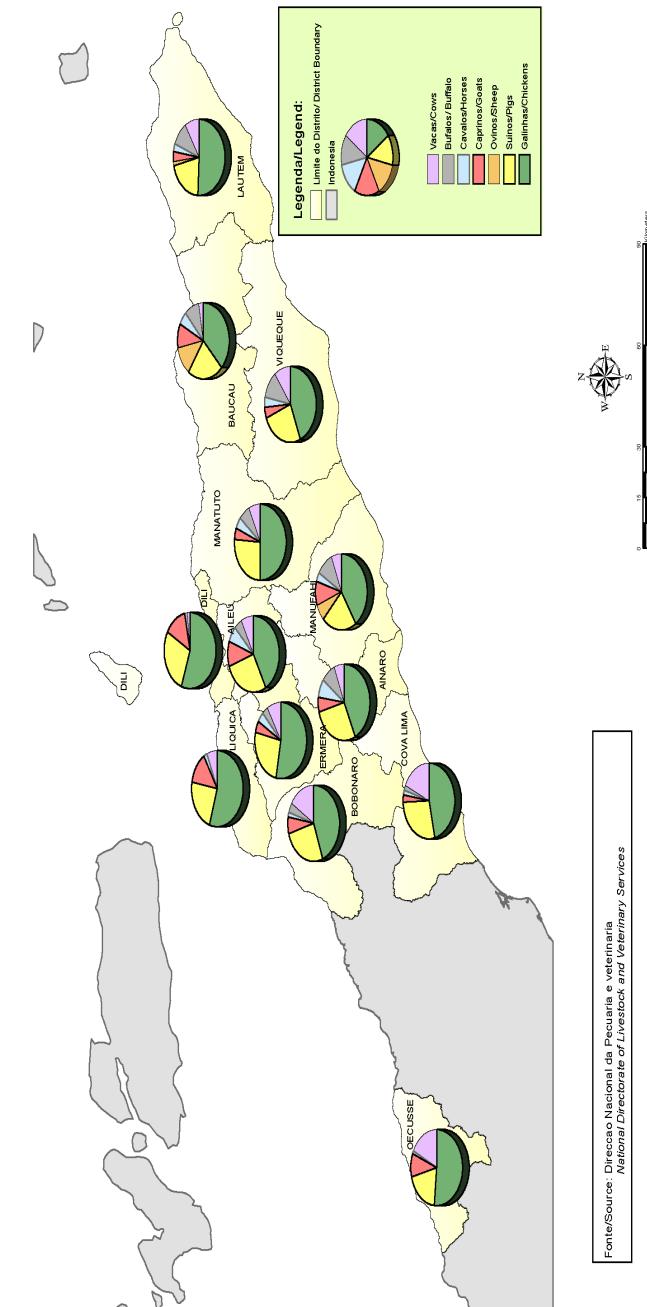
Fonte/Source: Estimativas da Direcção Nacional de Pecuária e Veterinária

Estimates of the National Directorate for Livestock and Veterinary Services

Observações: Vacas leiteiras existentes apenas nos distritos de Dili e Baucau (nº estimado de 4 e 60, respectivamente).

Remarks: Dairy cows exist only in Dili and Baucau districts (estimated n° is 4 and 60, respectively).

Efectivos animais, segundo a espécie, por distrito, 2008
Livestock estimation, according to species, by district, 2008



12. Preços Prices

12.1 Taxa de variação média anual do IPC Annual average rate in the CPI

	Timor-Leste		Dili	
	Total	Total excepto habitação	Total	Total excepto habitação
2004	X	X	3.2%	3.3%
2005	1.8%	1.2%	1.1%	0.4%
2006	4.3%	3.7%	3.9%	3.7%
2007	8.7%	9.0%	10.3%	10.7%
2008	7.6%	7.5%	9.0%	8.6%
	All groups	All groups except housing	All groups	All groups except housing
	Timor-Leste		Dili	

Fonte/Source: Direcção Nacional de Estatística/National Statistics Directorate

Observações:

IPC = Índice de Preços no Consumidor

Base 100 = Dezembro 2001

A taxa de variação média anual compara o nível do índice médio dos últimos doze meses com os doze meses imediatamente anteriores. O valor desta taxa no mês de Dezembro corresponde à taxa de inflação anual.

A DNE recolhe os preços mensalmente em Dili e trimestralmente nalguns outros distritos.

Remarks:

CPI= Consumer Price Index

Index Base December 2001 = 100

The annual average rate compares the average index of one year with the average index of the previous year. The annual average rate verified in December each year is considered the inflation rate for that year.

The NSD collects prices each month in Dili and quarterly in some other districts.

13. Comércio Externo External Trade

13.1 Exportações e Importações Exports and Imports

	2004	2005	2006	2007*	2008	10 ³ USD
Exportações	6 973	8 097	8 455	7 734	12 899	Domestic Exports
das quais café	6 900	7 634	7 999	x	12 632	of which coffee
Re-exportações	98 682	35 364	52 231	11 445	36 307	Re-exports
Total Exportações	105 656	43 461	60 685	19 179	49 206	Total Exports
Importações de mercadorias das quais	113 491	101 624	87 695	199 368	258 429	Merchandise imports of which
combustíveis minerais	36 757	35 136	29 070	36 792	71 123	mineral fuels
veículos	14 735	7 018	5 830	21 442	43 869	vehicles
cereais	8 111	4 690	6 516	7 566	25 485	cereals
máquinas e peças	4 651	7 847	4 512	8 443	17 333	machinery and parts
equipamento eléctrico	9 821	5 472	6 191	11 792	17 568	electrical equipment
bebidas	1 739	2 229	1 842	2 290	6 749	beverages
artigos ópticos e fotográficos	2 657	693	1 375	2 167	4 823	optical and photographic articles
Outras importações	32 619	7 508	13 107	6 764	10 154	Non-merchandise imports
Total Importações	146 110	109 132	100 802	206 132	268 583	Total Imports
Balança Comercial	-40 454	-65 671	-40 117	-186 953	-219 377	Trade Balance

Fonte/Source: Direcção Nacional de Estatística/National Statistics Directorate

*inclui estimativas, dado não haver dados para todos os meses do ano 2007/ includes estimates for the missing months in the year 2007

Observações: Por razões de arredondamento, os totais podem não corresponder à soma das parcelas indicadas.

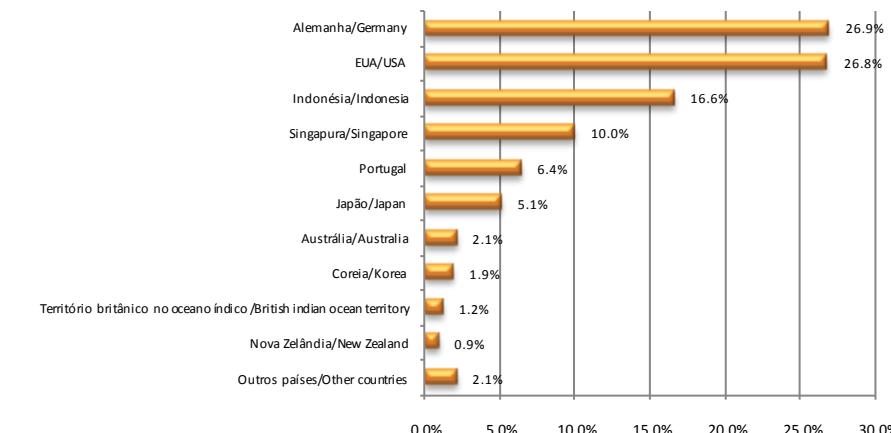
Remarks: Any difference between totals and parcels is due to rounding off.

13.2 Principais parceiros comerciais, 2008

Main commercial partners, 2008

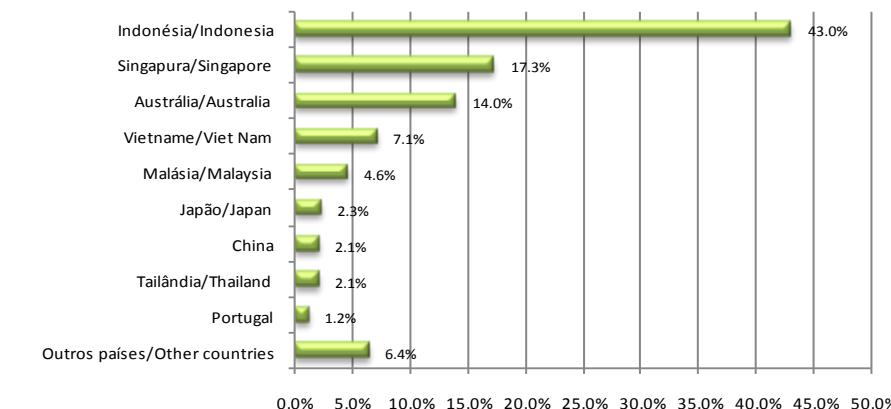
Principais países de destino do café

Main coffee destination countries



Principais países fornecedores

Main supplier countries



Fonte/Source: Direcção Nacional de Estatística/National Statistics Directorate

Observações: Considerado o valor das exportações e importações.

Remarks: Based on the value of exports and imports.

14. Electricidade

Electricity

14.1 Produção e consumo de electricidade em Dili

Electricity production and consumption in Dili

	2004	2005	2006	2007	2008	10 ³ kWh
Produção	X	X	71 958	91 789	110 514	Production
Consumo	X	X	26 297	38 111	46 248	Consumption

Fonte/Source: EDTL—Electricidade de Timor-Leste/Timor-Leste Electricity

15. Comunicações

Communications

15.1 Subscritores de serviços telefónicos, por tipo

Telephone services subscribers by type

	2004	2005	2006	2007	2008	
Rede fixa	2 115	2 351	2 521	2 457	2 641	Fixed phones
Taxa variação anual	X	11.2%	7.2%	-2.5%	7.5%	Annual rate of change
Rede móvel	25 722	33 072	49 100	78 215	125 022	Cellular phones
Taxa variação anual	X	28.6%	48.5%	59.3%	59.8%	Annual rate of change

Fonte/Source: Timor Telecom

15.2 Subscritores de serviços de internet

Internet services subscribers

	2004	2005	2006	2007	2008	
Subscritores de internet	601	738	834	803	926	Internet subscribers

Fonte/Source: ARCOM, Ministério das Infraestruturas/ARCOM, Ministry of Infrastructure

16. Transportes

Transports

16.1 Registo de veículos, por tipo de veículo

Vehicle registration by type of vehicle

Tipo de veículo	2004	2005	2006	2007	2008	Type of vehicle
Motociclo	3 512	1 568	876	2 254	4 053	Motorcycle
Ligeiros de passageiros	2 079	503	368	562	1 159	Light for passengers
Ligeiros de mercadorias	614	98	131	143	241	Light for cargo
Pesados	385	90	86	182	216	Heavy
Total	6 590	2 259	1 461	3 141	5 669	Total

Fonte/Source: Direcção Nacional dos Transportes Terrestres/National Directorate for Land Transports

17. Estabelecimentos hoteleiros

Hotel establishments

17.1 Dormidas e hóspedes nos maiores hotéis

Nights spent and guests in the largest hotels

	2006	2007	2008	
Nº de hotéis	15	16	16	Nº of hotels
Nº de quartos	596	620	646	Nº of rooms
Nº de camas	740	764	796	Nº of beds
Nº de hóspedes	7 858	11 999	12 026	Nº of guests
Nº de dormidas	35 533	55 255	59 512	Nº of nights spent

Fonte/Source: Direcção Nacional de Estatística/ National Statistics Directorate

Observações: Resultados do Inquérito aos maiores hotéis de Timor-Leste (hotéis com 20 e mais quartos). Taxa de resposta de 86.7%, 81.3% e 87.5%, respectivamente, para os anos 2006, 2007 e 2008.

Remarks: Based on the results of the Hotels Survey which covered the largest hotels in Timor-Leste (20 or more rooms). Response rate of 86.7%, 81.3% and 87.5%, respectively, for the years 2006, 2007 and 2008.

18. Finanças Públicas

Government Finances

	10 ³ USD					
	2004	2005	2006	2007	2008	
Excedente/Défice	120 987	71 965	-4 545	-19 327	-42 978	Public surplus/deficit
Receitas	198 070	175 891	191 051	216 731	457 421	Revenue
Receitas Fiscais	46 248	27,293	27 767	26 792	38 047	Taxes
Receitas Não Fiscais ¹	151 822	148 598	163 284	189 939	419 374	Non-tax Revenue ¹
Despesas	77 082	103 926	195 596	236 058	500 399	Expenditure
Salários e Vencimentos	24 888	25 930	30 047	30 297	50 329	Salaries and Wage
Bens e Serviços ²	40 970	50 748	94 821	133 858	289 955	Goods and Services ²
Despesa de Capital	11 224	27 248	70 728	71 903	160 115	Capital Expenditure
Despesa por Função(%)						Expenditure by function (%)
Serviços Públicos Gerais	16.70%	22.11%	22.21%	39.22%	40.45%	General Public Services
Defesa	8.79%	8.09%	4.86%	4.29%	4.39%	Defense
Segurança e Ordem Pública	12.24%	11.34%	8.29%	7.39%	6.95%	Public Order and Safety
Assuntos Económicos	28.30%	26.59%	38.09%	25.85%	25.92%	Economic Affairs
Proteccão Ambiental	0.05%	0.05%	0.10%	0.16%	0.16%	Environmental Protection
Saúde	11.13%	11.89%	10.17%	5.07%	4.73%	Health
Lazer, Cultura e Religião ³	3.90%	3.96%	3.68%	0.82%	0.75%	Leisure, Culture and Religion ³

Fonte/Source:

Relatórios do Ministério das Finanças, com adaptação dos anos fiscais 2003/2004 a 2006/2007 para anos civis pela DNE.

Ministry of Finance Reports - Fiscal years 2003/2004 to 2006/2007 adapted to calendar years by the NSD.

¹ inclui transferências do Fundo Petrolífero/includes transfers from Petroleum Fund

² inclui transferências/includes transfers

³ inclui habitação e desenvolvimento comunitário para os anos 2004, 2005, 2006 e 2007/ includes housing and communities amenities for the years 2004, 2005, 2006 and 2007

Direcção Nacional de Estatística
Rua de Caicoli Dili, PO Box 10
Telefone: 3339527
email: dne@mof.gov.tl